

تحلیل و نقد کتاب ادبیات معاصر ایران (نشر)

* محمود بشیری

چکیده

پیرامون ادبیات معاصر ایران، اعم از نظم و نثر، در این سه دهه اخیر بعد از انقلاب اسلامی ایران، کتاب های متعدد و متنوعی نوشته و منتشر شده است. هریک از این آثار، از جهاتی در خور توجه و بررسی اند و نیز دارای ویژگی های خاص خود هستند که در جای خود استفاده می شوند. از بین این آثار گوناگون، ادبیات معاصر ایران (نشر) از محمد رضا روزبه، تا حدودی با سایر آثار منتشر شده دیگری که در این دوره به بازار نشر کتاب عرضه شده اند متفاوت است. هرچند این کتاب نیز از جهاتی از ایراد و اشکال خالی نیست، اما به علت انتخاب درست نمونه ها و شواهد گوناگون از نشر فارسی در دوره معاصر و همچنین، نقد و تحلیل نسبتاً قابل قبول تعدادی از این نمونه ها و حجم تا حدودی کم آن و نیز با توجه به در نظر گرفتن این نکته که کتاب به مثابة درسنامه و متن آموزشی برای دوره تحصیلی کارشناسی رشته زبان و ادبیات فارسی تأثیف شده است، می توان گفت که در مقایسه با کتاب های مشابه محسن، مزایا، و امتیاز هایی دارد و به این جهت، بایسته است به آن به منزله متن آموزشی برگزیده توجه شود و از آن برای تدریس واحد درسی مورد نظر، یعنی ادبیات معاصر ایران (نشر)، استفاده شود. در این نوشته، کوشش شده است به لحاظ ابعاد شکلی و ظاهری و نیز از جهت محتوایی، به جنبه های قوت و ضعف این اثر پرداخته شود و این موارد به مخاطبان این کتاب، که بیشتر دانشجویان زیان و ادبیات فارسی اند، ارائه شود.

کلیدواژه ها: ادبیات معاصر، نثر، نقد کتاب، درسنامه، محمد رضا روزبه.

* دانشیار دانشگاه علامه طباطبائی zrbashiri2001@yahoo.com

تاریخ دریافت: ۱۳۹۲/۴/۱۳، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۲/۴/۲

۱. مقدمه و معرفی کلی اثر

ادبیات معاصر ایران (نشر)، تألیف محمد رضا روزبه، را می‌توان از جهاتی در بین آثار مشابه مربوط به نشر معاصر فارسی، که تاکنون چاپ و منتشر شده‌اند، بهمنزله متنی آموزشی و شاخص مورد توجه قرار داد؛ زیرا مؤلف کتاب به اختصار، دانستنی‌های لازم و مفیدی پیرامون سیر تحول نثر فارسی و ابعاد گوناگون داستانی و نمایشی آن در دوره معاصر در این کتاب، در مقایسه با سایر آثار مشابه، ارائه کرده است.

علاوه‌بر این، در این اثر، درباره خطوط بر جسته‌ای از ادبیات معاصر نثر و امور مترتب بر آن، مانند تعریف نثر، وضعیت نثر فارسی در آستانه جنبش مشروطیت و گرایش‌های نثر در این دوره و سابقه نقدنویسی و طنزنویسی در ایران و انواع نثر معاصر فارسی، از قبیل نثر داستانی، نثر محققانه، نثر ترجمه، و نثر روزنامه‌نگاری به اختصار و ایجاز مناسب، جز در موارد اندک، بحث و تحلیل شده است. همچنین، می‌توان گفت این اثر از جامعیت همراه با ایجاز برخوردار است و چنین خصوصیتی را در کمتر اثری مربوط به ادبیات معاصر، که در روزگار ما نوشته و منتشر شده است، می‌توان سراغ گرفت.

توفيق نسبی مؤلف در نگارش چنین اثر مفیدی، که تاحدودی با اقبال عمومی دانشجویان و علاقه‌مندان به زبان و ادبیات فارسی همراه بود، شاید بیشتر مبنی است بر امر تجربیات آموزشی چندین و چند ساله که نویسنده در کتاب خود به آن اشاره کرده و در این‌باره گفته است که اجزای این اثر را بر اساس تجربه‌های آموزشی خود در طی بیش از ده سال تدریس ادبیات معاصر ایران، جمع‌آوری و تدوین کرده است (روزبه، ۱۳۸۸: ۷).

افزون‌بر این، بر اساس فهرست منابع کتاب و استفاده‌هایی که مؤلف از آثار دیگران در متن اثر خود داشته است، می‌توان گفت که پیش از چاپ اثرش، آثار موجود مشابه پیشین و متأخر و همزمان با اثرش را دیده و خوانده است و کمبود و نواقص آن‌ها را مشاهده کرده و نیز کوشیده است اثرش پاره‌ای از معایب آن آثار را در خود نداشته باشد (همان: ۸). همچنین، مؤلف در مقدمه هدفش را درخصوص تدوین کتاب به صراحت چنین بیان کرده است:

ارائه سیر تاریخی - تحلیلی داستان‌نویسی معاصر و اسلوب و عناصر آن و قراردادن چشم‌انداز روشنی از حیات و حرکت ادبیات داستانی معاصر، فرا روی مخاطبان و دانشجویان با تکیه و تأکید بر آشنایی آنان با نویسنده‌گان شاخص و سبک و ساختار آثار آن‌ها بوده است (همان).

با توجه به نکته‌های ذکر شده فوق، می‌توان گفت که ادبیات معاصر ایران (نشر)، از جمله آثار خواندنی و شایسته توجه، بررسی، و نقد است. در ادامه این نوشتۀ مختصر، کوشیده‌ایم این اثر را مطابق شیوه‌نامه پژوهشی پژوهشگاه از لحاظ ابعاد شکلی و جنبه‌های ظاهری، ابعاد محتوایی، و درون‌ساختاری نقد و تحلیل کنیم.

۲. تحلیل ابعاد شکلی اثر

جنبه‌های ظاهری و شکلی هر اثر، هرچند در جوهره و ذات آن اثر تأثیر جدی و ماهوی ندارند و شاید از جهاتی، جزو عوامل تعیین‌کننده نباشند، اما بهمنزله یکی از عوامل توجه و گرایش مخاطبان به آن جنبه‌های اثر، به‌ویژه به لحاظ نشانه‌شناسی، می‌توانند مورد توجه قرار گیرند و البته در این باره، با تأسف می‌توان گفت که این کتاب، تاحدودی از این مزیت ویژه در مسئله نشانه‌شناسی محروم است.

کیفیت شکلی و چاپی اثر به لحاظ حروف‌نگاری و جنبه‌های مربوط به مسائل فنی چاپ و نگارش، که به‌طور معمول، از نظر زیبایی‌شناسی برای هر کتابی -به‌ویژه برای آثاری از نوع کتاب‌های ادبی - در نظر گرفته می‌شود، را درباره این اثر، نمی‌توان در نظر گرفت؛ زیرا این کتاب بدین لحاظ خوب و مناسب نیست و دقت لازم و کافی به این امر در آن ملاحظه نشده است و درواقع، تاحدودی به لحاظ شکلی، فاقد کیفیت لازم است و شکل نوشتۀ‌های کپی‌شده را به خود گرفته است و بدین جهت، حتی تاحدودی چشم‌آزار شده است و ممکن است برخی از خوانندگان و مطالعه‌کنندگان تنگ‌حواله را از ادامه خواندن کتاب باز دارد و آن‌ها را به خواندن ترغیب نکند.

کتاب از نظر صفحه‌آرایی و حجم صفحه و تعداد سطرا، وضع مطلوبی ندارد، اما صحافی کتاب به درستی صورت گرفته و شیرازه آن از استحکام کافی برخوردار است.

طرح روی جلد کتاب تصویر شش تن از داستان‌نویسان معاصر ایران، یعنی سید محمدعلی جمالزاده، صادق هدایت، صادق چوبک، سید جلال آل احمد، غلامحسین ساعدی، و سیمین دانشور است؛ هرچند این امر از نظر برخی از مخاطبان، به لحاظ موضوع و محتوای کتاب، که درباره نثر و نویسنده‌گان معاصر ایرانی است، امری بدیهی تلقی می‌شود، اما با توجه به انتخاب تصاویر نویسنده‌گانی خاص، درخور توجه است و حتی شائبه‌ای در این باره بر می‌انگیزد.

با توجه به این امر، باید گفت که این شش تن، هرچند از نویسنده‌گان مشهورند، اما به تنهایی و حتی گروهی هم نمی‌توانند نماینده همه جریان‌های داستان‌نویسی کشور باشند. از این جهت، به‌جا بود مؤلف تصویر یا تصاویر نویسنده‌گان دیگر را نیز می‌افزود یا این‌که هیچ تصویری از نویسنده‌گان بر روی جلد کتاب نمی‌آورد یا شاید به‌جا بود دست‌کم در مقدمه کتاب، در این‌باره توضیح می‌داد تا برای خوانندگان، ابهامی پیرامون این امر پیش نیاید؛ زیرا از این مسئله، می‌توان به‌مثابه گرایش خاص مؤلف به این گروه از نویسنده‌گان تعبیر کرد؛ نویسنده‌گانی که تصویرشان روی جلد کتاب آورده شده و هیچ دلیل قانع‌کننده‌ای نیز از سوی نویسنده برای این کار ارائه نشده است.

البته لازم به توضیح است که در چاپ اول و دوم کتاب، که مربوط به سال‌های ۱۳۸۲ تا ۱۳۸۴ است، فقط تصویر صادق هدایت بر روی جلد آمده بود و در چاپ‌های بعدی، علاوه‌بر تصویر صادق هدایت، پنج تصویر دیگر از نویسنده‌گان، که ذکرش در سطور بالا رفت، بر آن افزوده شد و روی جلد کتاب به صورت فعلی تغییر داده شد که خود این موضوع نیز درخور تأمل است.

با این حال، به لحاظ موارد و جنبه‌های شکلی دیگر، باید گفت که مؤلف نشانه‌های نگارشی و ویرایشی را به درستی رعایت کرده است تا فهم و درک مطالب کتاب برای خوانندگان به سهولت صورت پذیرد. به همین علت، نشر کتاب ساده و روان و جمله‌ها و عبارت‌ها بدون ابهام و پیچش خاص نوشته شده است تا اهداف آموزشی مورد نظر مؤلف، که یکی از آن‌ها انتقال آسان مطالب و مفاهیم کتاب به مخاطب است، به درستی انجام پذیرد.

همچنین، یکی از معایب و ایراداتی که به لحاظ ظاهری و شکلی در این کتاب مشاهده می‌شود، وجود برخی غلط‌های چاپی است که به جهت بی‌دقیقی در نمونه‌خوانی کتاب، در متن اثر راه یافته و متأسفانه از دید نویسنده یا ویراستاران مخفی مانده است و این امر، در حالی اتفاق افتاده است که این اثر تا ۱۳۸۸، بیش از چهار بار تجدید چاپ شده است؛ با این حال، دقت کافی و لازم به حک و اصلاح غلط‌های کتاب صورت نگرفته است و غلط‌های موجود از چاپ نخستین، هنوز در کتاب باقی مانده است. برخی از غلط‌های فاحش و آشکار کتاب بدین قرارند: در صفحه ۱۱، سطر ۹، به غلط «آثار منثور» نوشته شده است که صورت صحیح آن «آثار منتور» است. در صفحه ۶۳، سطر ۱۹، به غلط «رجل سیاس» نوشته شده است که صورت صحیح آن «رجل سیاسی» است و

۳. تحلیل ابعاد محتوایی اثر

مؤلف برای این که موضوع‌ها و مطالب بررسی شده در کتاب، به لحاظ زمینهٔ تاریخی و پیوستگی آن‌ها به گذشته دور و نزدیک به درستی و سهولت برای مخاطب مشخص و فهم‌پذیر شود، در آغاز کتاب، به درستی و بهجا، وضعیت نشر فارسی را در آستانه جنبش مشروطیت، به صورت مختصر و مفید بررسی و گرایش‌های نشر فارسی را در این دوره مشخص کرده است.

همچنین، در بخش «نشر داستانی»، ضمن بررسی تاریخچه آن، طبقه‌بندی نسبتاً قابل قبولی از آن، جز در پاره‌ای موارد، به لحاظ محتوا، اغراض، شکل و ساختار ارائه کرده است و در ادامه نیز عناصر داستان را در حجمی اندک و مفید توضیح داده است و با بحث مربوط به مکاتب ادبی مهم جهان، که در ادبیات داستانی ایران توجه بیشتر نویسنده‌گان را به خود معطوف داشته است و دست‌کم بخشی از آثار ادبی ما را تحت تأثیر آموزه‌ها و ویژگی‌های خود قرار داده است، ضمن بررسی انواع رمان‌های مشهور فارسی، این بخش را با ذکر جزئیاتی دیگر به پایان بردé است.

معادله‌ایی که مؤلف برای واژگان و اصطلاحات تخصصی و ادبی فرنگی در این اثر و در این بخش از کتاب آورده است به نظر درست و قابل قبول است؛ اصطلاحاتی مثل «داستان لطیفه‌وار» (anecdote)، «صحنه» (setting)، «چندگویی» (polylogue)، «جريان سیال ذهن» (stream of consciousness)، و ... که همهٔ معادله‌ها درست ذکر شده است.

شایان ذکر است که کتاب به لحاظ مطالب و محتوا، تاحدودی از جامعیت و تناسب برخوردار است؛ البته باید در نظر داشت که این کتاب، در صفحهٔ نخست بعد از جلد، عنوان «درسنامه» را در خود دارد و این خود بدان معناست که مؤلف این کتاب را در وهله اول، صرفاً برای تدریس نشر معاصر نوشته است؛ با این حال، کوشیده است به‌طور خلاصه و مفید از انواع نشر مثل نشر ادبی، نشر داستانی، نشر ترجمه، نشر محققانه، نشر روزنامه‌ای، و... سخن بگوید. همچنین، پاره‌ای از صفحات کتاب به طنزنویسی اختصاص یافته است که این امر، از این جهت درخور توجه است که در آثار مشابه، مؤلفان بدین صورت به این مسئله نپرداخته‌اند. همچنین، در این کتاب، بحث مربوط به داستان‌های کودک و نوجوان و نیز نمایشنامه‌نویسی به شیوهٔ مختصر و مفید مطرح شده است، که البته به این شکل در آثار مشابه نیامده است و خواندن این اثر از این نظر نیز مفید است.

به لحاظ انسجام مطالب کتاب نیز باید گفت که بهطور کلی، محتوای اثر با عنوان و فهرست کتاب انطباق کامل دارد و نیز مطالب کتاب تاحدودی با آخرین سرفصل‌های مصوب وزارت علوم برای درس ادبیات معاصر نظر منطبق است. البته لازم به یادآوری است که پاره‌ای از مطالب کتاب، نسبتاً جدید و تازه و روزآمدتر از برنامه مصوب وزارت علوم است؛ مطالبی مثل بحث مربوط به نشر کاریکلماتور و نیز ذکر آثار مشور نویسنده‌گان دوره انقلاب اسلامی، مثل نوشته‌های احمد عزیزی، قیصر امین‌پور، محمدرضا مهدی‌زاده و همچنین، بحث مربوط به بررسی نشر مقاله‌ها و روزنامه‌ها کاملاً جدیدند و شواهد و نمونه‌های برگزیده به درستی انتخاب شده‌اند.

بهطور کلی، مؤلف نمونه‌ها و شواهدی که از نویسنده‌گان آورده است، به‌ویژه پیرامون آثار داستانی، تازگی دارد. ضمناً انتخاب خوبی از آثار نویسنده‌گان جدید صورت گرفته است؛ آثاری مثل داستان «عشق روی پیاده‌رو» از مصطفی مستور، «ماه نگار» از داود غفارزادگان، به‌ویژه «دو کبوتر، دو پنجره، یک پرواز» از آثار خوب و درخور اعتنای سیدمه‌هدی شجاعی و... همچنین، در نثر ادبی نیز نمونه‌های درخور توجهی از آثار احمد عزیزی، شاعر مشهور و دارای تخیل‌های آزاد، به‌ویژه در شعر، با عنوان «آفتابگردان حضور» انتخاب شده است که تخیل‌های آزاد شاعر در این اثر مشورش نیز دیده می‌شود.

مؤلف در بخش طنزنویسی هم نوشته‌هایی زیبا از آثار نویسنده‌گان برگزیده است؛ یکی از این نوشته‌های خواندنی، از کیومرث صابری، معروف به گل آقا، با عنوان «تبعتات ادبی» است. این خصوصیت تازه‌گویی، در بخش مقاله و روزنامه‌نگاری نیز دیده می‌شود و در این قسمت، مقاله «فیدل کاسترو» از محمد قوچانی زیبا و خواندنی است. منابع و مأخذی که مؤلف از آن‌ها استفاده کرده است به لحاظ علمی و پژوهشی اعتبار لازم را دارند و به نظرم برای تبیین موضوعات مورد بحث نیز کافی و بسته‌اند.

به لحاظ انتخاب و نقد آثار نویسنده‌گان در این کتاب، نمی‌توان گرایش خاصی از مؤلف را به یک اثر یا نویسنده به درستی و به ضرس قاطع بیان کرد، اما مؤلف آثار مشهور بیش‌تر نویسنده‌گان معروف معاصر را در این اثر بررسی کرده است.

درخصوص کاستی‌های این کتاب نیز می‌توان به این موارد اشاره کرد؛ این اثر به لحاظ علمی و پژوهشی بر اساس پیش‌فرضی خاص نوشته نشده است؛ هرچند مؤلف در پشت جلد کتاب، هم در چاپ اول و دوم (۱۳۸۴) و هم در چاپ چهارم (۱۳۸۸)، در بیان علت

توفيق‌نيافتن آثار مشابه، آثار ديگران را به نوعی نقد کرده است و ضعف و ايرادهايشان را برشمرده است، اما اثر خود مؤلف نيز از اين نظر، خالي از ايراد و اشکال نيست و كاستي هايي دارد که برخى از آن‌ها در ادامه بحث و در بخش‌های ديگر ذكر خواهد شد. با وجود اين، مؤلف در نقد آثار ديگران نوشته است که غلبه ذهنیت تاریخ‌نگارانه، فقدان نگرش علمی و تحلیلی، کمبهرگی از ذهن و ذائقه امروز، جهت‌گيری‌ها و جانبداری‌هاي متعصبانه يا مغرضانه و ... نتوانسته‌اند چنان‌که باید و شاید نیازهای اين نسل نوجو را برآورده سازند. با اين حال، مؤلف در متن کتاب، هیچ اشاره‌ای به اهداف خود نکرده است و اين مطالب، البته فقط در پشت جلد کتاب آمده است.

يکی از ايراداتی که در اين بخش از نويسنده می‌توان گرفت، بحث مربوط به واژه معاصر است که نويسنده ديدگاه خود را در اين‌باره مشخص نکرده است و از آن در کتاب خود سخنی نگفته است. درصورتی که بيش‌تر نويسنده‌گاني که درباره ادبیات معاصر نظم و نشر کتاب‌بی نوشت‌هاند در اين‌باره بحث‌های بسياري کرده‌اند. اهمیت بحث پيرامون واژه معاصر، از آن جهت است که اين واژه، گاهی معادل واژه‌هایي مانند نو، جديد، نوين، تجدد، بيداري و ... به کار رفته است و همين امر، می‌تواند بيان‌گر اين موضوع باشد که واژه معاصر به لحاظ معنائي، به معنai هم‌عصر نیست؛ بلکه باید معنai ديگري داشته باشد و به اين جهت، به جا بود که نويسنده درباره اين واژه در کتاب خود بيش‌تر بحث می‌کرد.

كاربرد واژه «معاصر» در آثار تاریخي و بهويژه در آثار ادبی، بيش‌تر با ملاحظه و در نظر گرفتن بار و محتوای فرهنگي و فكری خاصی بوده است که معادل واژه فرنگي modernization يا نوين‌گري است که صورت و شکل ديگرش، تجددخواهی است. سابقه اين مفهوم در اروپا، به اوایل قرن هفدهم مربوط می‌شود که از آن، با عنوان رنسانس ياد می‌شود و درواقع، به نوعی ناظر بر تجدید حيات ميراث فكری، علمی، فرهنگی و ادبی يونان باستان در اروپاست. در کشورهای اروپا، بر اساس اين فکر، تأسیسات تمدنی و مبانی سياسی و حکومتی شکل گرفت که از وجوده برجسته آن، توجه به انسان و تمایلات انسانی، بدون در نظر گرفتن مسائل الهی و الهیاتی است.

سابقه چنین مفهومی در ايران، به طور کلي به دوره حکومت قاجاريان برمی‌گردد؛ البته در مسائل جزئی اين امر، در بين محققان اختلاف نظر وجود دارد، اما بيش‌تر آنان در اين‌باره بيش‌تر روی مسئله جنگ‌های ايران و روسیه اتفاق نظر دارند و بهويژه اصلاحات معروف و منسوب عباس ميرزا نايب‌السلطنه را نقطه آغاز دوره معاصر و تحولات بعد از آن می‌دانند

(بهنام، ۱۳۷۵: ۱۹). در همین دوره، بر اثر آشنایی ایرانیان با ویژگی‌های تأسیسات تمدن اروپایی (آجودانی، ۱۳۸۲: ۷)، مقابله و رویارویی میان هواداران سنت و دلبستگان تجدد و نوگرایی به اوج خود می‌رسد (حائری، ۱۳۶۷: ۱۵) و بدینجهت، گروهی از محققان، سابقه معاصر در ایران را همین مسئله آغاز سنجید میان سنت و تجدد تلقی و تعبیر کردند و حوادث تاریخی و ادبی ایران این دوره را در کتاب‌های خود، با عنوانی چون «ایران بین نوجویی و سنت‌گرایی» مطرح کردند (زرین‌کوب، ۱۳۶۱: ۶۱۶).

با این حال، برخی از محققان، سابقه ارتباط ایرانیان با غربیان را متقدم‌تر از تاریخ‌های یادشده می‌دانند و قدمت آن را حتی به دوره پیش از صفویه، یعنی دوره سلطنت ایلخانی و به‌ویژه در دوران زمامداری امیرحسین قویونلو می‌پنداشند (تقوی، ۱۳۶۱: ۳۷).

به هر روی، تلقی از واژه معاصر در ایران، معطوف به عواملی است که موجب گرایش ایرانیان به تمدن جدید اروپایی شد، که البته در این امر، تمدن نوین اروپایی به‌واسطه سیاست اقتصادی و پشتونه سیاسی، شیوه زندگی و طرز تفکر خود را بر ملت ایران تحمیل کرد (اسلامی ندوشن، ۱۳۴۹: ۲۸۱).

حال، با توجه به اهمیت واژه معاصر در نزد محققان، بهجا بود که نویسنده کتاب به این موضوع عنایت خاصی مبذول می‌داشت و اکنون صواب آن است که در چاپ‌های بعدی به این موضوع بپردازد.

ایراد دیگر این بخش از کتاب، به واژه مشروطه مربوط است. نویسنده کتاب از کنار این واژه نیز به‌آسانی عبور کرده است؛ درحالی که درباره این واژه نیز در بین محققان ادبیات دوره مشروطه، اتفاق نظر وجود ندارد. گروهی از محققان، تبار و اصل این واژه را عربی می‌دانند و آن را از شرط دانسته‌اند و مدعی‌اند که مشروطه به معنای مشروط و محدودشدن قدرت پادشاه است؛ هرچند این مفهوم از مشروطه، از جهاتی درخصوص محدودیت قدرت پادشاهان درست است، اما در اصل، این واژه به این معنا نیست. با این حال، دسته‌ای دیگر از محققان، تبار این واژه را غیرعربی، بلکه فرانسوی دانسته‌اند (حائری، ۱۳۶۸: ۲۱۲) و مدعی‌اند که واژه مشروطه از شارط فرانسوی گرفته شده است و به معنای قانون است و در این معنا:

در نوشه‌های محققوین تاریخ جدید ایران و ترکیه، واژه مشروطه به عنوان معادلی برای لغت انگلیسی constitutionalism (کنستیتوشنالیزم) یا حکومتی که بر اساس یک قانون اساسی و سیستم پارلمانی تشکیل یافته باشد به کار برده شده است (حائری، ۱۳۵۳: ۲۸۷).

و به این معنا، هیچ دخل و ربطی به زبان عربی ندارد و فقط بین این دو، اشتراکی لفظی و تاحدودی معنایی واقع شده است. درواقع، مقصود از مشروطه در دوره قاجاریه: «در گفتمان سیاسی روشنفکران ایران، محدودکردن اعمال قدرت سلطنت به شیوه ایجاد نظام سیاسی مشروطیت پارلمانی بود» (آجданی ۱۳۸۶: ۳۹) و همین مفهوم در نزد روشنفکران آن دوره، به معنای قانون تلقی می شد؛ البته درخصوص واژه مشروطه، بیش از این مطالب نیز می توان گفت، اما مقصود از توضیح این واژه، یادآوری اهمیت این واژه در تاریخ و ادبیات معاصر ایران است که باسته است محققان ادبی در آثار خود، به این موضوع در حین تحقیق عنایت داشته باشند و بهجا و مناسب است که نویسنده کتاب در چاپهای بعدی، به این موضوع مهم توجه کند.

۴. نقد درون ساختاری

یکی از ایرادهای عمدۀ کتاب در این بخش، مسئله تقدم و تأخیر مطالب کتاب است. از جمله این موارد، بحث انواع نشر است که به نظرم باسته بود مؤلف نخست، انواع دیگر نشر را، به غیر از نشر داستانی، در یکجا و دربی هم می آورد و در پایان این بحث نیز، نشر داستانی را، که به لحاظ حجم بحث و انواع آن در این اثر درخور توجه است، ذکر و بررسی می کرد؛ توجه نکردن به این امر، سبب شده است به نظر بررسد کتاب مذکور تاحدودی از انسجام برخوردار نیست.

پیرامون بحث مربوط به سابقه داستان و داستان نویسی در ایران (صفحة ۵۸)، باسته بود مؤلف به آثاری مثل ادبیات داستانی در ایران از روزگار باستان تا عصر مشروطه (وزیری، ۱۳۸۸) و سرگذشت داستان نویسی ایران (تقی پور، ۱۳۸۶)، که تقریباً در این خصوص در مقایسه با سایر آثار مشابه دقت نظر بیشتری داشته‌اند، نیز مراجعه می کرد و این منابع را می دید و به سابقه داستان نویسی در ایران، اندکی بیشتر و جدی‌تر توجه می کرد و درباره آن می نوشت و از این طریق، اطلاعات جامعتر و کامل‌تری پیرامون این موضوع به دانشجویان و علاقه‌مندان به این مباحث عرضه و ارائه می کرد.

نکته دیگر پیرامون عیب و ایراد این کتاب آن است که مؤلف پیوستگی بین پاره‌ای از مطالب کتاب را به لحاظ منطقی و اهمیت مسئله تقدم و تأخیر رعایت نکرده است؛ یکی از این موارد، مربوط به نسبت و پیوستگی نمایشنامه نویسی و داستان نویسی است؛ بهجا بود که نویسنده در این باره، نخست، مسائل مربوط به نمایش و نمایشنامه نویسی را بررسی می کرد

و سپس درباره داستان‌نویسی قلم‌فرسایی می‌کرد؛ زیرا یکی از حلقه‌های رابط و واسط میان نشر و داستان‌نویسی در دوران معاصر، نوع ادبی و هنری نمایشنامه و نمایشنامه‌نویسی است که درواقع، مقدمه داستان‌نویسی ما بهشمار می‌رود. در این‌باره، یادآوری و ذکر این نکته لازم است که شکل و ساختار نخستین نمایشنامه‌های ما، که در دوره قاجار و اندکی بعد از جنگ‌های ایران و روس نوشته شده‌اند، مثل تمثیلات (آخوندزاده، ۱۳۴۹) و پنج نمایشنامه (تبریزی، ۱۳۵۶)، بهویژه به جهت نداشتن وحدت زمان و مکان، شبیه داستان‌های کوتاه فارسی در دوره معاصر است؛ البته تعدادی از نمایشنامه‌های میرزا فتحعلی آخوندزاده، مشهور به آخوندف، نیز در حد و اندازه داستان‌های بلند فارسی‌اند که به‌جا بود نویسنده به این پیوستگی اشاره می‌کرد.

کاستی و ایراد دیگری که در کتاب مشاهده می‌شود و شایان ذکر است پیرامون تحلیل برخی از داستان‌های است؛ معمولاً برخی از آن‌ها، به صورت سطحی و مختصر تحلیل و تفسیر شده‌اند و با این شیوه، حق مطلب درباره برخی از این آثار داستانی ادا نشده است؛ از جمله این آثار می‌توان از اثری بسیار مهم در داستان‌نویسی معاصر ایران یاد کرد؛ رمان شوهر آهونخانم، که در پانویسی صفحه ۸۰ مطالبی در نقد آن نوشته شده است. آنچه درباره این اثر مشهور نوشته شده است، کافی نیست و به‌جا بود که با توجه به اهمیت این رمان در مقطع زمانی اوایل دهه ۴۰، به لحاظ موضوع غرب‌زدگی، نویسنده دقیق‌تری به آن روا می‌داشت. باید توجه داشت که یکی از موضوعات مهم این رمان، مسئله جدال بین سنت و تجدد است که مؤلف هیچ اشاره‌ای بدان نکرده است. درواقع، این رمان، بیان‌گر دو جریان عمدۀ فکری و رفتاری در صحنه زندگی مردم آن دوره است که افغانی آن را در رمان خود به تصویر کشیده است. هما، یکی از شخصیت‌های داستان شوهر آهونخانم، نماد جدال مجدد با سنت است. او در این رمان، زنی متجدد و فتان و پراز هوس است و در عوض، آهونخانم، که نماد سنت است، زنی است وفادار به همسر خویش و سنت‌های بومی و اسلامی، و خود «سید میران»، که قهرمان اصلی داستان است، نماد مردم ایران یا بخشی از مردم ایران است که در آغاز، اسیر جاذبه‌های تجدد شده است و فریب عشوه‌ها و وسوسه‌های هما یا همان جاذبه‌های غربی را خورده است، اما بعد به کمک همسر خود، آهونخانم، به زندگی و سنت بومی خود برمی‌گردد.

البته این بازگشت، موكول به بازسازی سنت است و این مفهوم، از مضامین عمدۀ جریان فکری کشور در آن دوران است که در آثار اندیشمندانی چون آل احمد و شریعتی و

داریوش شایگان و دیگران دیده می‌شود و انقلاب اسلامی، که خود در اصل، بازگشت به سنت‌های بومی و میراث ارزشمند اسلامی بود، چنین امری را وجهه همت خود قرار داد. این بازگشت همچنین برآمده از همین رویگردانی از تجدد مقلدانه و رویکرد نقادانه به سنت‌های اصیل بومی ایرانی و اسلامی است.

ایراد دیگر کتاب، بحث درخصوص رمان بسیار مشهور تنگسیر صادق چوبک است که مؤلف ادبیات معاصر (نشر)، بحث مربوط به این اثر مهم را در پانوشت صفحه ۷۰ آورده است. درخصوص اهمیت این اثر، همین بس که در دوره رژیم پهلوی، از روی این اثر فیلم ساخته شده است.

علاوه بر این، نکته‌ای که درباره این اثر لازم به یادآوری است و متأسفانه مؤلف محترم پیرامون آن هیچ اشاره‌ای نکرده است، موضوع فضل تقدیم رسول پرویزی از نویسنده‌گان مشهور معاصر درخصوص این اثر است، که کار او در مجموعه شلوارهای وصله‌دار به نام «شیرمحمد» (پرویزی، ۱۳۵۷)، پیش‌زمینه رمان تنگسیر صادق چوبک است. درحالی که دیگر پژوهشگران و متقدان ادبی، به این موضوع مهم توجه کرده‌اند؛ چنان‌که یکی از پژوهندگان ادبی در این‌باره یادآوری کرده است که نوشه‌های او: «زمینه‌ای برای آفرینش رمان تنگسیر نوشتۀ صادق چوبک» شد (عبدی‌نی، ۱۳۶۶: ۸). درحالی که به‌طور دقیق‌تر، همانند یکی دیگر از پژوهندگان آثار ادبی می‌توان گفت که رمان صادق چوبک درواقع، رونوشتی از داستان «شیرمحمد» رسول پرویزی است و چوبک: «همان داستان ’شیرمحمد‘ از رسول پرویزی را کش‌دار و به رمان مبدل کرده است» (تسلیمی، ۱۳۸۳: ۸۵).

با این حال، هرچند که برخی از تحلیل‌گران آثار چوبک، برای توجیه شباهت بیش از اندازه بین دو اثر داستانی رسول پرویزی و صادق چوبک گفته‌اند که نویسنده رمان تنگسیر، داستان آن رمان را از خاطرات و ذهن جمعی مردم منطقه جنوب و بوشهر بازسازی کرده است، اما شباهت دو اثر به لحاظ تقلید و اقتباس، از جهت موضوع داستان و طرح و پیرنگ و حادثه انکارناپذیر است و فقط فرق این دو داستان در این است که نوشتۀ رسول پرویزی داستانی کوتاه و نیز تاحدوی گزارش‌گونه است، اما نوشه‌های چوبک رمان است و «چوبک حتی بعضی از جمله‌های رمان خود را با مختصر تغییری از نوشه‌های رسول پرویزی نقل کرده است» (مهرور، ۱۳۸۰: ۱۲۵). بدین‌جهت و با توجه به مسائل یادشده، لازم بود که چوبک به لحاظ امانت‌داری به سابقه و زمینه تاریخی رمان خود اشاره کرده، مأخذ و منشأ رمان خود را مشخص می‌کرد. همچنین، ضروری است

تحقیقانی که درباره ادبیات معاصر قلم می‌زنند به این پیوستگی‌ها و اقتباس‌های نویسنده‌گان به آثار یکدیگر توجه کنند و خواننده‌گان آثار خود را در جریان این نوع از اقتباس‌ها و احیاناً انتقال‌ها قرار دهند.

عیب دیگری که از این اثر می‌توان گرفت، بحث مربوط به مفهوم قصه و داستان است که در صفحه ۲۱، به صورت ناقص گزارش شده است. علاوه بر این، مؤلف در پاراگراف اول صفحه ۲۲، از لفظ «متاخر» به درستی استفاده نکرده است و در این بخش، درخصوص سابقه قصه و داستان می‌نویسد:

در ایران نیز طی دوران پیش و پس از اسلام، به قصه‌های منظوم و مشور فراوانی برمی‌خوریم؛ از جمله قصه‌های اساطیری شاهنامه، هزار و یک شب (که اصل آن هندی است) و در قرون متاخر، آثاری چون: سمک عیار، داراب‌نامه، فیروزنامه، ابو‌مسلم‌نامه، اسکندر‌نامه، امیر ارسلان نامدار، حسین کرد شبستری و ...

تلقی خواننده با مطالعه این عبارت‌ها با توجه به لفظ متاخر این است که داستان‌هایی چون سمک عیار، داراب‌نامه، فیروزنامه، ابو‌مسلم‌نامه و اسکندر‌نامه، همانند داستان امیر ارسلان نامدار و داستان حسین کرد شبستری، در همین ۱۵۰ سال اخیر نوشته شده‌اند که درواقع، این‌گونه نیست و بین این آثار فاصله زمانی بسیاری است.

همچنین، مؤلف در این گزارش اجمالی خود پیرامون معانی لغوی و اصطلاحی قصه، نکته درخوری که برای دانشجویان ادبیات فارسی مفید باشد، ذکر نکرده است. دست‌کم به‌جا بود برای آشنایی مخاطبان، از مطالبی که برخی از محققان در این زمینه مطرح کرده‌اند، در کتاب استفاده می‌کرد، که در این‌باره تحلیلی نواز قصص قرآن (ملبوبي، ۱۳۷۶: ۱۷-۲۳) شاید یکی از کتاب‌های مفید در این حیطه باشد.

همچنین، در این کتاب، به پیشینه قصه و داستان‌نویسی اشاره‌ای درست و دقیق نشده است و به‌جا بود که از کتاب‌های مقدس و آسمانی چون تورات، انجیل و بهویژه قرآن کریم بهمنزله یکی از منابع محل الهام آثار داستانی بحث می‌شد؛ درحالی که بخش‌های مهمی از مطالب این کتاب‌های مقدس و از جمله قرآن کریم مربوط به قصه‌های انبیا و دیگران است و می‌توان گفت، اولین قصه‌گو بنابر آیات و سوره‌های قرآن کریم، خداوند حکیم است و نخستین قصه‌ای که خداوند در قرآن نقل کرده است، داستان آفرینش حضرت آدم (ع) است؛ چنان‌که خداوند در قرآن کریم، در آیه ۳۰ سوره مبارک بقره در این‌باره می‌فرماید: «و اذ قال ربک للملائکه اني جاعل فى الارض خليفة» (جعفری، ۱۳۷۶: ۲۹).

همچنین، بر اساس قصه‌های قرآنی، بسیاری از گویندگان مسلمان، به قصه و داستان توجه جدی داشتند (جعفریان، ۱۳۷۸: ۱۲) و همچنین، به تأسی از قرآن کریم، بیشتر عرفاء، از داستان‌ها و قصه‌های بسیاری در آثار خود بهره برده‌اند که مؤلف بدان‌ها توجهی نکرده است.

ایراد دیگر این کتاب این است که از آنجا که این اثر جنبه آموزشی دارد، بهجا بود که مؤلف، دست‌کم در پایان بخش نثر داستانی، نتیجه‌ای کلی پیرامون مباحث مطروحه می‌آورد و به مخاطبان خود، که بیشترشان دانشجویان رشته زبان و ادبیات فارسی‌اند، ارائه می‌داد، اما چنین کار پسندیده و کمک‌آموزشی را انجام نداده است.

۵. نتیجه‌گیری و پیشنهادها

ادبیات معاصر ایران (نشر) از جمله آثار تألیف شده در زمینه ادبیات معاصر ایران است که در عین این‌که از جامعیت برخوردار است، دارای ایجاز غیرمخل نیز است که از این نظر با اهداف آموزشی صحیح و کارآمد تعریف شده، به لحاظ ارائه حجم مطالب بسیار در الفاظ اندک، منطبق است. همچنین، در این اثر، گزینش خوب و دقیقی از آثار مثور دوره معاصر صورت گرفته است و درواقع، بهترین نمونه‌های نثر معاصر فارسی درخصوص نثر داستانی، مقاله‌نویسی، نثر ادبی، نثر کاریکلماتور و انواع دیگر آن، در این اثر ارائه شده است. افزون بر این، نویسنده از آثار داستانی و انواع دیگر نثر فارسی مربوط به دوره انقلاب اسلامی در این کتاب مطالبی آورده است که از این نظر نیز کتاب مذکور تقریباً در بین آثار مشابه خود، اگر بی‌نظیر نباشد، کم‌نظیر است.

برای بهتر شدن کتاب چند نکته را پیشنهاد می‌کنیم:

۱. صواب آن است که مطالب فصل هشتم تا سیزدهم کتاب در آغاز فصل پنجم کتاب آورده شود و به این بخش، بهمثابه مقدمه نثر داستانی توجه شود؛
۲. بایسته است که بخش نمایشنامه‌نویسی نیز پیش از جریان داستان‌نویسی قرار گیرد؛ زیرا حلقه اتصال نثر دوره قاجاریه با نثر داستانی، نمایشنامه‌نویسی است و همچنین، در این باره به سفرنامه و سفرنامه‌نویسی باید توجه داشت. مؤلف به این نکته مهم پیرامون ارتباط نوع نثر نمایشنامه و سفرنامه با نثر داستانی معاصر توجهی نکرده است. بهترین علت ارتباط بین نثر سفرنامه و سفرنامه‌نویسی و نثر داستانی این نکته است که بیشتر داستان‌ها و رمان‌های نخستین فارسی، در دوره قاجاریه و حول و حوش مشروطه و همچنین، در زمان

مشروطه، در قالب سفرنامه ارائه شده‌اند؛ داستان‌هایی مثل سیاحت‌نامه ابراهیم‌بیک (مراغه‌ای، ۱۳۵۳)، مسالک‌المحسنین (طالبوف، ۱۳۵۶) و ... که بی‌شک این نویسندگان، به سفرنامه‌هایی چون *تحفه‌العالم* (شوستری جزائری، ۱۲۹۵ق) و *مسیر طالبی* (شیرازی، ۱۳۵۲)، معروف به ابوطالب خان لندنی، توجه داشته‌اند.

در واقع، حلقه اتصال نثر داستانی با نثر سفرنامه‌نویسی در این نکته است که معمولاً نویسندگان سفرنامه‌ها در نوشتۀ خود در نقل و گزارش پاره‌ای مطالب، به مجاز و اغراق و بزرگنمایی و نیز تخیل، توجه ویژه‌ای می‌کنند و همین توجه به مسئله مجاز و تخیل، سفرنامه‌ها را به نوع داستان نزدیک می‌کند؛ چنان‌که شیخ اجل سعدی شیرازی در این‌باره نیز، در اثر خود به این موضوع اشاره می‌کند و خوانندگان آثار خود را بدان توجه می‌دهد و در این‌باره می‌گوید:

اگر راست می‌خواهی از من شنو جهان‌دیده بسیار گوید دروغ
(همایون کاتوزیان، ۱۳۸۵: ۸۰)

^۳. در این کتاب، جای بحث پیرامون نثر فلسفی بهمنزلۀ نثری نقش آفرین، به‌ویژه در زمینه طنز ادبی با مایه‌های فکری عمیق، خالی است و بایسته است که مؤلف محترم در چاپ‌های بعد، به آوردن نمونه‌هایی از این نوع نثر همت ورزد. از جمله لازم است دست کم نمونه‌هایی از کتاب طنزآمیزی که درخصوص مسائل و مباحث فلسفی چاپ و منتشر شده و موجود است، تحت عنوان زیبا و مثل سائر مولای درز فلسفه (عطارپور، ۱۳۷۹) انتخاب شود تا خواننده با این نوع نثر بیشتر آشنا شود و همچنین بر ارزش و غنای کتاب نیز افزوده شود.

منابع

- قرآن کریم.
- اسلامی ندوشن، محمدعلی (۱۳۴۹). *جام جهان‌بین*، تهران: این‌سینا.
- آجدانی، لطف‌الله (۱۳۸۶). *روشنفکران ایران در عصر مشروطیت*، تهران: اختران.
- آجودانی، ماشاء‌الله (۱۳۸۲). *مشروطه ایرانی*، تهران: اختaran.
- آخوندزاده، میرزا فتحعلی (۱۳۴۹). *تمثیلات*، ترجمه میرزا جعفر قراچه‌داغی، به کوشش باقر مؤمنی، تهران: اندیشه.
- بهنام، جمشید (۱۳۷۵). *ایرانیان و اندازه‌تجدد*، تهران: نشر پژوهش فرzan روز.

- پرویزی، رسول (۱۳۵۷). *شلوارهای وصله‌دار*. تهران: جاودان.
- تبریزی، میرزا آقا (۱۳۵۶). *پنج نمایشنامه*، به کوشش حمید صدیق، تهران: آینده.
- تسیلیمی، علی (۱۳۸۳). *گزاره‌هایی در ادبیات معاصر ایران داستان*. تهران: اختزان.
- تقی‌پور، تقی (۱۳۸۶). *سرگانشت داستان‌نویسی ایران*. تهران: مگستان.
- جعفری، حسینعلی (۱۳۷۶). *بررسی هنری پهلویان قصه قرآن*. تهران: حوزه هنری سازمان تبلیغات اسلامی.
- جعفریان، رسول (۱۳۷۸). *قصه‌خوانان در تاریخ اسلام و ایران*. تهران: دلیل.
- چوبک، صادق (۱۳۵۶). *تنگسیر*. تهران: جاودان.
- حائری، عبدالهادی (۱۳۵۳). *«سخنی پیرامون واژه مشروطه»*. مجله وحید، س، ۱۲، ش ۱۲۷.
- حائری، عبدالهادی (۱۳۶۷). *نحوستین رویارویی‌های اندیشه‌گران ایران با دو رویه تمدن بورژوازی غرب (کارشناسی، استعمار)*. تهران: امیرکبیر.
- حائری، عبدالهادی (۱۳۶۸). *ایران و جهان اسلام (پژوهش‌هایی تاریخی پیرامون چهره‌ها، اندیشه‌ها و جنبش‌ها)*. مشهد: آستان قدس رضوی.
- روزیه، محمدرضا (۱۳۸۸). *ادبیات معاصر ایران نشر*. تهران: نشر روزگار.
- زرین‌کوب، عبدالحسین (۱۳۶۱). *نقاد ادبی*. ج ۲، تهران: امیرکبیر.
- شوشتاری جزائری، عبداللطیف (۱۲۹۴). *تحفه العالم*. به اهتمام میرزا حسین طهرانی، هندوستان (جیدرآباد دکن): شوکت‌الاسلام.
- شیرازی، میرزا ابوطالب خان (۱۳۵۲). *مسیر طالبی*. به کوشش حسین خدیوچم، تهران: کتاب‌های جیبی.
- طالبوف، عبدالرحیم (۱۳۵۶). *مسالک المحسنين*. تهران: شبگیر.
- عالبدینی، حسن (۱۳۶۹). *صد سال داستان‌نویسی در ایران*. ج ۱، تهران: تدلر.
- عطاضور، اردلان (۱۳۷۹). *مولای درز فلسفه*. تهران: انتشارات آن.
- مراغه‌ای، زین‌العابدین (۱۳۵۳). *سیاحت‌نامه ابراهیم‌بیک*. تهران: اندیشه.
- ملبوبی، محمدتقی (۱۳۷۶). *تحلیلی نواز فصوص قرآن*. تهران: امیرکبیر.
- مهرور، ذکریا (۱۳۸۳). *بررسی داستان امروز از دیدگاه سبک و ساختار*. تهران: تیرگان.
- نقوی، علی‌محمد (۱۳۶۱). *جامعه‌شناسی غرب‌گرایی*. ج ۱، تهران: امیرکبیر.
- وزیری، سعید (۱۳۸۸). *ادبیات داستانی در ایران از روزگار باستان تا مشروطه*. تهران: دیگر.
- همایون کاتوزیان، محمدعلی (۱۳۸۵). *سعالی شاعر عشق و زندگی*. تهران: مرکز.

